

Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande
Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes
Band: 137 (2011)
Heft: 12: Béton mon amour

Rubrik: Dernier mot

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

DERNIER MOT

Dans cette page, nous offrons à nos lecteurs le dernier mot: réaction d'humeur, arguments, carte postale ou courrier, qui ne reflètent pas forcément l'opinion de la rédaction. L'écrivain Eugène en est l'invité régulier.

Courbes de niveau

Il pousse de drôles de choses dans les pâturages au-dessus de Bex, dans le Chablais vaudois. Une longue tige qui se termine par une fleur carrée sans pétale ni pistil. Cette fleur bizarre chante. Une mélodie envoûtante envahit le champ et se propage aux arbres alentour. Ce nouveau végétal a déjà essaimé. Des dizaines d'autres plantes à tige en acier parsèment la pente.

Je suis dans le parc de Szilassy. Un lieu grandiose conçu il y a plus d'un siècle et demi comme jardin paysager par la famille Hope, d'origine britannique. L'idée était de faire un jardin du paysage tout entier. On ne voulait pas de rupture visuelle entre le parc et le paysage. En fait, me voilà à la triennale de sculptures en plein air de Bex. Quant au «jardinier» qui a semé cette nouvelle espèce de pâquerette chanteuse, il s'appelle Rudy Decellière.

En méditant dans son œuvre, je finis par réaliser que les fleurs n'ont pas essaimé au hasard. Elles forment des dessins: des lignes qui ondulent le long de la pente. Il s'agit de courbes de niveau! Quelle meilleure façon de rendre hommage au jardin paysager que de matérialiser ces lignes imaginaires qui relient tous les points situés à la même altitude?

J'écoute le chant des courbes de niveau. Qu'ont-elles à me dire? Quels secrets voudront-elles partager avec moi?

De ma place, j'aperçois l'autre versant de la vallée du Rhône et je me dis que là-bas aussi ondulent des courbes de niveau. Plus loin, je distingue les contours du Val-d'Illeiez et un peu au-dessus trônent les Dents du Midi qui remplissent la moitié du ciel. Partout des courbes de niveau. De proche en proche, de région en région, un pays se matérialise. Et au-delà, un continent. L'œuvre de Rudy Decellière n'a ni fin ni début. Littéralement, c'est un objet sans limite.

Eugène

«Territoires», 11^e triennale de sculptures dans le parc de Szilassy, Bex. Ouverture: tous les jours de 10h à 19h, jusqu'au 25 septembre



Bex & Arts, œuvre de Rudy Decellière (Photo Eugène)

Rédaction et édition

Rédacteur en chef Christophe Catsaros, Mas. phil. Paris X, cc@revue-traces.ch
Environnement / Nouvelles technologies Anna Hohler, lic. phil., UNIL, journaliste RP, aho@revue-traces.ch
Génie civil Jacques Perret, dr. ing. civil dipl. EPFL, jp@revue-traces.ch
Économie / Territoire Cedric van der Poel, lic. phil., UNINE, cvd@revue-traces.ch
Rédaction des Informations SIA Sonja Lüthi, arch. dipl. ETH, sonja.luehth@sia.ch
Conseil éditorial Lorette Coen, essayiste, journaliste, LE TEMPS Eugen Brühwiler, dr. ing. civil, prof. EPFL Xavier Comtesse, directeur romand **Fondation Avenir Suisse** Daniel de Roulet, romancier Pierre Frey, historien, prof. EPFL Nicolas Henchoz, ing. matériaux-EPFL, adjoint à la présidence de l'EPFL Jeffrey Huang, arch., prof. EPFL Jérôme Ponti, ing., civil EPFL Pierre Veve, rédacteur en chef, LE TEMPS

Impression

Stämpfli Publikationen AG, cp 8326, 3001 Berne, tél. 031 300 66 66
Graphisme Atelier Poisson, Av. Morges 33, 1004 Lausanne, tél. 021 311 59 60
Paraissent chez le même éditeur TEC21 Staffelfstrasse 12, cp 1267 8021 Zurich www.tec21.ch, ARCHI Via Cantonale 15 6900 Lugano www.civista-archi.ch
TRACÉS, ARCHI et TEC21 sont les organes officiels de la SIA
Changement d'adresse pour membres SIA SIA-SG Selnaustrasse 16 cp 1884 8027 Zurich Tél. 044 283 15 15 Fax 044 283 15 16, membres@sia.ch
Tirage REMO: 3728 exemplaires payants, 81 gratuits (ISSN 0251-0979)
Toute reproduction du texte et des illustrations n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et l'indication de la source.